11114

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Р-7641
Фонд № 17
Опис № 673
Архівний №

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР
по Сумской области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБУ
по Сумській області

# ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 11114

на репатрианта Буцан Мария Семеновна

начато: 15 октября 1945 г.
окончено: 26 января 1959 г.
на 11 листах

Арх. № 11114

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 17
Архівний № 673

Секретно

11114 1

# Контрольный лист

| №№ п/п | Дата ознакомления | Кто ознакомился с делом. (Указать фамилию, должность, звание, отделение, отдел, управление) | Указать, что сделано: ознакомился с делом, составлена справка. (Изъятие документов из дела, снятие копии производится только УАО) | Расписка в ознакомлении или получении копий с документов дела (указав № страниц) |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 29 XII-58г | УКГБ при СМ СССР по Калужской области 5 Отд. Ст. Оперуполн. капитан Беляков | По делу составлена справка. | |

# Регистрационный лист

**на прошедшего регистрацию в лагере №_____ или СПП №_____**

**(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте_____**

| | |
|---|---|
| 1. Фамилия, имя, отчество | Буцан Мария Семеновна |
| 2. Год и место рождения 1916 | сумская обл. Дубовязовский р-н с. Шпоровка |
| 3. Национальность Укр. | 4. Образование неграм. |
| 5. Специальность | нет |
| 6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части). | по месту рожд. ~~2/V-42 года освоб. 14/IV-45~~ |
| 7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ | б/п. |
| 8. Почему оказался на территории другого государства | по мобилизации 2/V-42 освоб. 14/IV-45. |
| 9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) | неподвер |
| 10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) | несодержа |
| 11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого). | непроход. работала г. Мобек на строительстве |
| 12. Какие отобраны документы при регистрации | не/какие |
| 13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес) | с. Шпоровка мать |
| 14. Куда следует на постоянное жительство | сумская обл. Дубовязовский район. |

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: неграмотная

Регистрационный лист заполнил

подпись: [signature]

Регистрационный лист проверил:

1. Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [signature]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

неграмотная

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——»_____ 194 г.

Архивное

№

Пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750 и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в ~~[illegible]~~ фонде как нах в амер зоне

справочном учете. с отражением на оперативно-

Пересмотрел Матрин

Отмечены:

Начальник отделения ( )

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР по Сумской обл. ( )

[illegible]

1х 1955 г. Резников

Правильность записанных на меня сведений .....

.....подтверждаю .....

подпись

.....

.....

подпись сотрудника, заполнившего карточку

.....

а) Решение фильтрационной комиссии .....

.....

б) Выбыл «29.» августа 1945 г. Сумская обл.

указать точный адрес, куда выбыл

Дубовязовский р-н д. Шпотовка.

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

.....

в какой лагерь, тюрьму

.....

в) Личное дело направлено „.....” ..... 194.....г. № .....

.....

точное название органа НКВД—НКГБ

.....

**НА СОВ. ГРАЖДАН**

1. Фамилия Буцан

2 Имя Мария 3. Отчество Семеновна.

4. Год рождения 1916. 5. Место рождения Сумская обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Дубовязовский р-н. д. Шпотовка.

7. Профессия (специальность) колхозница 8. Национальность Украинка.

9. Партийность б. п. 10. Гражданство СССР.

11. За границей был с июля 19 42. г. по 2.5. 19 45. г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия г. Любек.

13. завод Д.В.М. работали на кухне.

(№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта 216 лагерь освобожденных в. пленных и

или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта) граждан СССР. г. Краков. (Германия)

14. Дети до 14 лет, следующие при родителях (имя и год рождения)

Протокол допроса

1945 года ноября 1 дня Гипотовка

Я, уч. уполномоченный Дубовязовского РОНКВД. Верещаго с чекла допросил прибывшую из Германии

гр-ку Буцан Лидия Симоновна 1916 года рождения уроженка и житель села Гипотовка Дубовязовского Райна Сумской обл. украинка б/п. неграмотная с крестьян бедняков не замужняя ранее сослов не судимая.

задачею ложного показания пост. 89 УК УССР. предупр. за Вор.

Вопрос: Где и кем работали довойны 4 к.

ответ: Довойны 41 года я работала в К-зе Молотова по наряду.

Вопрос: Где и кем работали при окупации Дубовязовского Райна немцами

ответ: при окупации Райна немцами я работала в общине по наряду

Вопрос: Когда и при каких обстоятельств. уехали в Германию добровольно и кто руководил вербовкой.

ответ: В 1942 году. чекла не помню. меня отправили насильно

В Германию Гипота прим
Комне вдом ночью и забрал
меня и отправил в Германию
Вопрос: Куда вас направили
местные органы немецкой
власти по прибытию
в Германию.
Ответ: по прибытию меня в Германию
в город Любик и работала
в хозяина в крестьянстве до
самого освобождения Америк.
армии числа не помню 45 г.
Вопрос: Арестам и допросам подвергал
Ответ: Арестам и допросам не подвергал
Вопрос: какие знаете организации
создаваемые немцами с гр-н русских
украинцев и что знаете о власовской
армии и ваше участие в ней
Ответ: о создаваемых организациях в
Германии немцами с гр-н русских
украинцев не знаю о власовской
армии слышала но участие не
принимала
что еще дополните дополнить
больше нечего протокол записан
с моих слов верно и мне прочитан
очем прописуюсь: за Воріна
Допросил уч. Уполн. Вирещаков

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Штеттин

Видом на жительство служить не может

Действительно по «30» сентября 1945 г.

Считать проверенным Гоцулинским

# УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото карточка

Выдано Буцан Мария Семеновна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1916 место рождения Сумская обл. Дубовязовский р-н. с. Шпотовка

в том, что он по прибытии из Германии с «1» сентября м-ца по «10» сентября м-ца 1945 г. содержался в лагере № 248 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Дубовязовский р-н.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта [signature]

(печать) (подпись)

Зарегестрир.
ТРТФ
ст. Кононов
25/IX-45 г.
Андреева

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ШПОТІВСЬКОЇ
СІЛЬСЬКОЇ РАДИ
депутатів трудящих

2 октября 1945 г.

№

с. Шпотівка,
Лубов'язівського району
Сумської області.

Справка.

Дана гр-ке Буцан Марии Семеновны в том, что она действительно была насильственно угнана в Германию. В настоящее время прибыла домой. Что и удостоверяет Шпотовский сельский

Пред. сел. Н. Пийко
Секретарь Скурко

# С п р а в к а.

Гр. Бурцев Мария Семеновна

год рождения 1916, уроженка села Шлотовка,

района Дубовязовского, области Сумской,

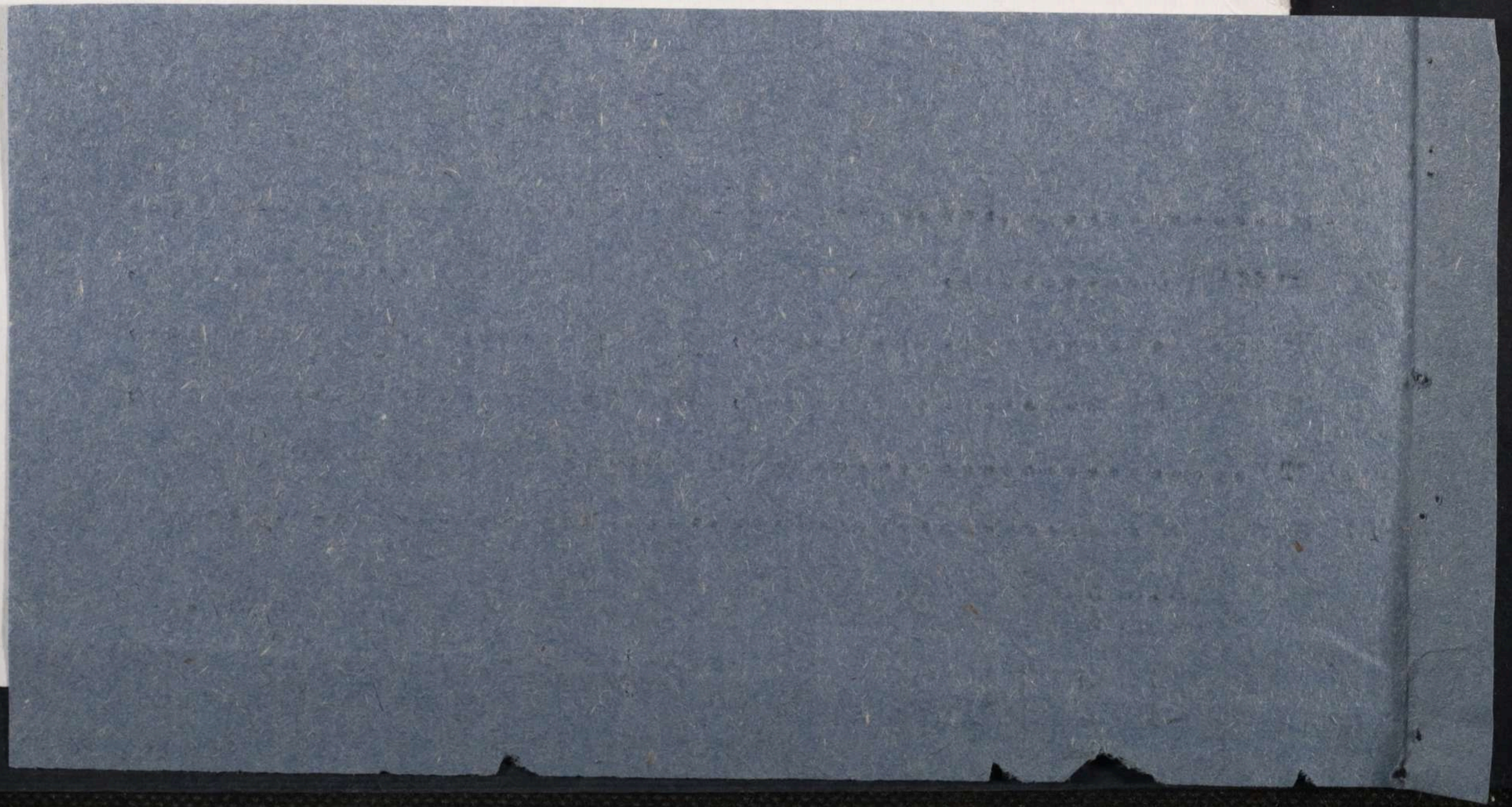
проживает село Шлотовка, район Дубовязовский,

области Сумской по учетам Дубовязовского РО

МГБ и РО МВД не проходит

НАЧАЛЬНИК ДУБОВЯЗОВСКОГО РО МГБ
КАПИТАН /БУРЛАКА/.-

НАЧАЛЬНИК ДУБОВЯЗОВСКОГО РО МВД
СТАРШИЙ ЛЕЙТЕНАНТ /ИОНИН/.-



№ 8

# ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

"14" января 1947 года. Из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что Буцан Мария Семеновна была насильно угнана в Германии.

Решение: считать проверенной

Председатель фильтр комиссии: НАЧ. ДУКСЛЕВСКОГО РОЙОНА ОТДЕЛА ЛЕЙТЕНАНТ [signature] /ЛОНИН/.-

Члены комиссии: НАЧ. ДУКСЛЕВСКОГО РОЙОНА КАПИТАН [signature] /ГУРЛАКА/.-

ЗАМ. НАЧ. ДУКСЛЕВСКОГО РОЙОНА МЛАДШИЙ ЛЕЙТЕНАНТ МИЛИЦИИ [signature] /МЕРКУРЬЕВ/.-

11114

Архивное
пересмотрено [illegible] приказом [illegible] 00756
и оставлено [illegible] хранения в архиве [illegible] агентурном фонде
как наход. в амер. зоне

с отражением на оперативно-
справочном учете.

Пересмотрел К-н Рейтенц ( )

Начальник [illegible] ( )

[illegible] 2

30 VIII под-к ( Кезиков )

5

9

С. С. С. Р.

УПРАВЛЕНИЕ КОМИТЕТА
Государственной Безопасности
при Совете Министров Союза ССР
по
Калужской области

„19" ноября 1958 г.

№ 5/1448

г. КАЛУГА.

Подлежит возврату

СЕКРЕТНО

Начальнику Учетно-архивного отдела Управления
КГБ при С.М. СССР по Сумской области

гор. Сумы

В связи с допуском к сов. секретной работе прошу проверить по Вашим учетам, 1 Спецотделу УМВД и сообщить наличие компрометирующих материалов на Буцан В.С. и его родственников, согласно прилагаемым требованиям, (списку).

Приложение: на 1 листах.

Начальник 5 отдела Управления КГБ
при С.М. СССР по Калужской обл.

майор [signature] Сидоров

19379

24 XI

тов. Гуков
Вышлите дело
5 XII-58

~~№ 12~~

10

Начальнику 5 отд. УКГБ при СМ СССР по Калужской обл. майору тов. Сидорову

Калуга

9 XII 1958

4557

5/1448 19 ноября 1958 г.

фильтрац. 11114 Буцан

Марию Семеновну

в 1 томе список на 1 листе

Исполнитель Гунов

Входящий № 19379

Копия в дело № 11114

Верно: [illegible]

ка.2 С. С. С. Р.

УПРАВЛЕНИЕ КОМИТЕТА
Государственной Безопасности
при Совете Министров Союза ССР

**по Калужской области**

„20" января 1959 г.
№ 20/IO

г. КАЛУГА.

СОВ.СЕКРЕТНО
Экз. 1

11

НАЧАЛЬНИКУ УЧЁТНО-АРХИВНОГО ОТДЕЛА УКГБ
ПРИ СМ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛ - МАЙОРУ

тов.ЗАПОРОЖЧЕНКО

г.С у м ы

При этом по миновании надобности возвращается арх. фильтрационное дело № IIII4 на.БУЦАН Марию Семеновну.

ПРИЛОЖЕНИЕ: По тексту.

НАЧАЛЬНИК 5 ОТДЕЛЕНИЯ УКГБ ПРИ СМ СССР
ПО КАЛУЖСКОЙ ОБЛ - М А Й О Р

(СИДОРОВ).

1318
26/I

**ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ**

В данном деле пронумеровано 11 листов

(одиннадцать)

«6» октября 42

Должность

Подпись

**ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС**

В даній справі пронумеровано 11 аркушів

(одинадцять)

«12» листопада 42 р.

Посада Ст. охорон. фонду

Підпис

30.07.2026